



GUÍA DOCENTE 2017-2018  
**Lengua Latina I**

**1. Denominación de la asignatura:**

Lengua Latina I

**Titulación**

Grado en Español: Lengua y Literatura

**Código**

5379

**2. Materia o módulo a la que pertenece la asignatura:**

Lenguas Clásicas

**3. Departamento(s) responsable(s) de la asignatura:**

Filología

**4.a Profesor que imparte la docencia en el curso online (Si fuese impartida por mas de uno/a incluir todos/as) :**

Jesús Javier Martín Antolino (jjmantolino@ubu.es - 660753574)

**4.b Coordinador de la asignatura online**

JESUS JAVIER, MARTIN ANTOLINO

**5. Curso y semestre en el que se imparte la asignatura:**

Primer Curso - Segundo Semestre

**6. Tipo de la asignatura: (Básica, obligatoria u optativa)**

Básica



**7. Requisitos de formación previos para cursar la asignatura:**

Ninguno

**8. Número de créditos ECTS de la asignatura:**

6

**9. Competencias que debe adquirir el alumno/a al cursar la asignatura**

1. Competencias Específicas:

D.2. Conocimiento de las lenguas clásicas y sus culturas.  
D.10. Conocimiento de la evolución histórica interna y externa del español.  
D.13. Conocimiento de las técnicas y métodos del análisis lingüístico.  
Pr.7. Capacidad para realizar análisis y comentarios lingüísticos en perspectiva histórico-comparativa.  
Pr.10. Capacidad para realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística.  
A.3. Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas.  
O.1. Capacidad de comunicación y perlocutiva.  
O.3. Capacidad para el razonamiento crítico.  
O.4. Capacidad para detectar y corregir tendencias sexistas y discriminatorias en la lengua.

2. Competencias Instrumentales:

I.1. Capacidad de análisis y síntesis.  
I.2. Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica.  
I.4. Comunicación oral y escrita en la lengua materna.

3. Competencias Personales:

P.6. Habilidad para trabajar de forma autónoma.  
P.3. Capacidad para comunicarse con personas no expertas en la materia.

4. Competencias Sistémicas:

S.1. Habilidades de gestión de la información.  
S.2. Capacidad crítica y autocrítica.  
S.3. Capacidad para generar nuevas ideas (creatividad).



## 10. Programa de la asignatura

| 10.1- Objetivos docentes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"><li>1. Conocer y utilizar los aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos básicos de la lengua latina, iniciándose en la interpretación y traducción de textos sencillos.</li><li>2. Reflexionar sobre los elementos substanciales que conforman las lenguas, relacionando la lengua latina con alguna de las que de ella se derivan y reconociendo componentes significativos de esta herencia (flexión nominal, pronominal y verbal).</li><li>3. Analizar textos diversos, traducidos al español, mediante una lectura comprensiva, distinguiendo los géneros literarios, sus características esenciales y su evolución.</li><li>4. Ordenar los conceptos lingüísticos propios del alumnado, estableciendo categorías, jerarquías, oposiciones y relaciones entre ámbitos lingüísticos diversos.</li><li>5. Manejar información bibliográfica, bases de datos y recursos electrónicos adecuados para la localización, comprensión, comentario y traducción de los textos latinos.</li><li>6. Buscar e indagar en documentos y fuentes de información variadas, relacionando elementos dispersos y analizando críticamente sus aportaciones.</li><li>7. Identificar y valorar las principales aportaciones de la lengua latina como instrumento transmisor de su cultura.</li><li>8. Valorar las aportaciones del espíritu clásico como elemento integrador de diferentes corrientes de pensamiento y actitudes (éticas, estéticas, religiosas, políticas) que conforman el ámbito cultural europeo al que el alumno pertenece.</li></ol> |
| 10.2- Unidades docentes (Bloques de contenidos)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p style="text-align: center;"><b>I. Gramática.</b></p> <p><b>Introducción.</b></p> <p><b>El nombre y el adjetivo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>* El sistema de los casos latino.</li><li>* Las declinaciones.</li></ul> <p><b>Pronombres.</b></p> <p><b>Verbo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>* Conjugaciones.</li><li>* Verbos regulares.</li><li>* Verbo sum.</li></ul> <p><b>Palabras invariables.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>* Adverbios.</li><li>* Preposiciones.</li><li>* Conjunciones.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |



**La oración. Oraciones simples y oraciones compuestas coordinadas.**

**La oración subordinada. La oración de infinitivo.**

**La oración subordinada relativa.**

**La oración subordinada con conjunción.**

## **II. Traducción.**

### **Prácticas de traducción**

Se realizarán sobre una selección de frases y textos de mínima dificultad de autores clásicos latinos que se proporcionará al alumnado al comienzo del curso.

Fundamentalmente se traducirán textos de Fedro, César y Catulo

## **III. Fonética.**

### **Fonética y fonología latinas**

Nociones básicas de fonética y fonología latinas.

## **IV. Lecturas.**

### **Lectura de obras literarias latinas**

Obras representativas de los diversos autores y géneros literarios de la latinidad clásica.

### **10.3- Bibliografía**

#### **BIBLIOGRAFÍA BÁSICA**

Alonso Pascual, J. M<sup>a</sup> - Cancillo Pérez, J., (1991) Guía práctica de Latín, 2<sup>a</sup>, Colegio Oficial de Doctores y Licenciados de Burgos, Burgos, 84-404-7561-6,  
Ayuso Calvillo, A., (1999) Presentación de la lengua latina, 1<sup>a</sup>, Pallas Atenea, Madrid, 84-7817-047-2,  
Baños Baños, J. M. (coord.), (2009) Sintaxis del latín clásico, Liceus, Madrid, 978-84-9822-844-1,  
Bassols de Climent, M., (1987) Sintaxis latina, 2 vols., 8<sup>a</sup> reimpr., CSIC, Patronato "Menéndez y Pelayo", Madrid, 84-00-03861-4,  
Bassols de Climent, M., (1983) Fonética latina, 6<sup>a</sup> reimpr., CSIC, Madrid, 84-00-03864-9,  
Ernout, A. -Thomas F., (1964) Syntaxe latine, 2<sup>a</sup>, Librairie C. Klincksieck, París,  
Fordyce, C. J., (1990) Catullus, Oxford University Press, Oxford, 978-0-19872-147-5,  
Griffin, R. M., (1994) Gramática latina de Cambridge, 1<sup>a</sup>, Universidad de Sevilla, Secretariado de Publicaciones, Sevilla, 84-472-0175-9,  
Guaglianone, A., (1969) Phaedri Augusti liberti liber fabularum, Paravia, Torino,  
Jones, P. V. and Sidwell K. C., (1996) Reading latin : grammar, vocabulary and exercises, 1<sup>a</sup>, Cambridge University Press, Cambridge, 0-521-28622-0,



Klotz, A., (1935) C. Iuli Caesaris Commentarii Belli Gallici, Teubner, Leipzig,  
Klotz, A., (1969) C. Iuli Caesaris Commentarii Belli Civilis, Teubner, Leipzig,  
López de Ayala, M<sup>a</sup> José, (1994) Introducción a la ortografía latina, 2<sup>a</sup>, Ediciones Clásicas, Madrid, 84-7882-018-3,  
Pinkster, H., (1995) Sintaxis y semántica del latín, 1<sup>a</sup>, Ediciones Clásicas, Madrid, 84-7882-140-6,  
Rubio Fernández, L., (1982) Introducción a la sintaxis estructural del latín, 1<sup>a</sup>, Ariel, Barcelona, 84-344-8361-0,  
Rubio Fernández, L. y González Rolán, T., (1996) Nueva gramática latina, 1<sup>a</sup>, Coloquio, Madrid, 84-8608-317-1,  
Segura Munguía, S., (2001) Nuevo diccionario etimológico latín-español y de las voces derivadas, 1<sup>a</sup>, Bilbao, Universidad de Deusto, Bilbao, 84-7485-754-6,  
Touratier, Ch., (1994) Syntaxe latine, 1<sup>a</sup>, Peeters, Louvain-La-Neuve, 2877230511,  
Valentí Fiol, E., (1999) Sintaxis latina, 19<sup>a</sup> ed., Bosch, Barcelona, 84-7676-378-6,  
VV. AA., (D. L. 1974) Antología Latina, 6<sup>a</sup>, Gredos, Madrid, 84-249-3411-3,

#### **BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**

Albrecht, M. von, (1997) Historia de la literatura romana, 2 vols., 1<sup>a</sup>, Herder, Barcelona, 84-254-1954-9,  
Codoñer Merino, C.,(ed.) , (D. L. 1997) Historia de la literatura latina, 1<sup>a</sup>, Cátedra, Madrid, 84-376-1533-X,  
Howatson, H. C., (1991) Diccionario abreviado de la Literatura Clásica, 1<sup>a</sup>, Alianza, Madrid, 84-206-7150-9,

### **11. Metodología de enseñanza y aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante:**

| <b>Metodología</b>                                                                                                    | <b>Competencia relacionada</b>                                   | <b>Horas de trabajo</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Clases virtuales presenciales y magistrales periódicas (una sesión por mes lectivo).                                  | D.2, D.10, D.13, Pr.7, Pr.10, A.3, O.3, I.1, I.2, I.4, P.6, S.2. | 2                       |
| Lectura comprensiva, asidua y gradual, de textos latinos adaptados y de autores clásicos latinos de menor dificultad. | D.2., D.10, D.13, Pr.7                                           | 35                      |
| Lectura y audición de textos latinos clásicos.                                                                        | D.2., D.10, D.13, Pr.7                                           | 10                      |
| Realización de ejercicios de fonética latina.                                                                         | D.2., D.10, D.13, Pr.7                                           | 2                       |
| Exposición, comentario y debate                                                                                       | D.2, A.3, I.1, S.2, S.3                                          | 5                       |



|                                                                                           |                                                                                          |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| en español sobre cuestiones relacionadas con la cultura clásica y su pervivencia.         |                                                                                          |            |
| Lecturas, horas de estudio y realización de actividades prácticas.                        | D.2, A.3, I.1, S.2, S.3                                                                  | 30         |
| Búsqueda de información y preparación de trabajos personales.                             | D.2, A.3, I.1, S.2, S.3                                                                  | 15         |
| Tutorías virtuales de orientación, seguimiento y control del trabajo personal del alumno. | D.2., D.10, D.13, Pr.7                                                                   | 18         |
| Controles de auto-/evaluación en el entorno del Aula Virtual.                             | D.2, A.3, I.1, S.2, S.3                                                                  | 10         |
| Preparación del examen                                                                    | D.2, D.10, D.13, Pr.7, Pr.10, A.3, O.1, O.3, O.4, I.1, I.2, I.4, P.6, P.3,S.1, S.2, S.3. | 20         |
| Examen (videoconferencia)                                                                 | Pr.7, A.3, O.3, I.1, I.2.                                                                | 2          |
| Revisión colectiva del examen en el foro virtual.                                         | D.2, D.10, D.13, Pr.7, Pr.10, O.3, I.4.                                                  | 1          |
| <b>Total</b>                                                                              |                                                                                          | <b>150</b> |

## 12. Sistemas de evaluación:

Evaluación continua.

Para superar la asignatura será necesario obtener un mínimo de 50% en cada uno de los procedimientos de evaluación.

### CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA DE FIN DE ESTUDIOS DE GRADO:

El procedimiento de evaluación de esta asignatura consistirá en la realización de 3 pruebas cuyo peso en el resultado final será del 40 %, 40 % y 20 % respectivamente. Estas pruebas valorarán los distintos contenidos teórico-prácticos de la asignatura recogidos en la Guía Docente del curso anterior.

La estructura de dichas pruebas será la siguiente:

- Prueba teórica, con un peso en la calificación total del 40%.
- Prueba práctica, con un peso en la calificación total del 40%.
- Exposición oral de la prueba práctica, con un peso en la calificación total del 20%.



| <b>Procedimiento</b>                                                                                                      | <b>Peso<br/>primera<br/>convocatoria</b> | <b>Peso<br/>segunda<br/>convocatoria</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| Cuestionarios de evaluación, ejercicios de comprensión gramatical (fonética, morfología y sintaxis) y de traducción.      | 40 %                                     | 40 %                                     |
| Resumen de un capítulo de la obra "Así vivían los romanos".                                                               | 5 %                                      | 5 %                                      |
| Diseño y elaboración de dos webquest (Sobre una obra de literatura latina o sobre algún aspecto del mundo clásico latino. | 20 %                                     | 20 %                                     |
| Examen final (videoconferencia) y entrevista.                                                                             | 35 %                                     | 35 %                                     |
| <b>Total</b>                                                                                                              | <b>100 %</b>                             | <b>100 %</b>                             |

**13. Recursos de aprendizaje y apoyo tutorial del curso online:**

<http://www.ubu.es/grado-en-espanol-lengua-y-literatura>  
Utilización de programas informáticos y de páginas web con recursos didácticos aplicados al latín. Iter per grammaticam:  
<http://www.fyl.uva.es/~wepr/gramatica2/gramatica.htm>

**14. Idioma en que se imparte la asignatura online:**

Español